



MAONANYU DONGCI YANJIU

张景霓 著

毛南语动词研究

中央民族大学出版社

毛南语动词研究

张景霓 著

中央民族大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

毛南语动词研究/张景霓著. —北京: 中央民族大学出版社, 2006. 9

ISBN 7-81108-290-X

I. 毛 II. 张… III. 毛南语—动词—研究
IV. H276.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 117098 号

毛南语动词研究

作 者 张景霓

责任编辑 益 扬

封面设计 赵秀琴

出 版 者 中央民族大学出版社

北京市海淀区中关村南大街 27 号 邮编: 100081

电话: 68472815(发行部) 68932218(总编室)

传真: 68932751(发行部) 68932447(办公室)

发 行 者 全国各地新华书店

印 刷 者 北京华正印刷有限公司

开 本 880 × 1230(毫米) 1/32 印张: 8.375

字 数 207 千字

印 数 300 册

版 次 2006 年 9 月第 1 版 2006 年 9 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 7-81108-290-X/H · 134

定 价 23.00 元

版权所有 翻印必究



张景霓，博士，广西民族大学文学院副教授，硕士生导师。主要从事对比语言学的教学和研究工作。发表了《毛南语的量词短语》、《濒危语言和衰变语言—毛南语语言活力的类型分析》（合写）等关于毛南语研究的论文数篇。在2004年的国家社科基金重点项目“广西濒危语言个案研究”中，独立承担“毛南语研究”。



加强壮侗语语法研究势在必行

——《毛南语动词研究》序

语法研究在我国，汉语方面的研究工作做得较多，无论在研究的广度和深度上，或在语法理论、方法的建设上，都取得了令人瞩目的成绩。相比之下，少数民族语言的语法研究则相对薄弱，特别是壮侗语族语言的研究，过去在语音研究上取得了不少突破性的进展，给人以耳目一新的感觉，但在语法方面则做得较少，未能引起人们的重视。究其原因，主要是许多人认为壮侗语分析性强，形态变化少，其特点又与汉语特别接近，没有什么可研究的。这种认识，使得壮侗语的语法研究一直未能成为热点。

就我看来，壮侗语的语法研究是大有可为的。壮侗语虽然与汉语一样属于分析性语言，许多特点与汉语相同、相似，但壮侗语还有许多自己的、不同于其他语言的特点。比如，壮侗语的量词在句中能够充当六个句子成分，其功能与汉语大不相同。又如，壮侗语的形容词可以与宾语结合，否定副词可以限制名词，双宾语中的直接宾语在间接宾语之前等，都与汉语不同。在语义和语法的关系上，壮侗语有其极为丰富而且奥妙的内容。再说，壮侗语方言、土语在语法上的差异非常复杂，蕴含着大量的、有价值的语法研究素材，是一块取之不尽的沃土。所以，随着壮侗语研究的不断深入，人们将会越来越认识到研究壮侗语语法的重要性和必要性，加强壮侗语语法的研究势必

提上日程。

壮侗语语法研究除了有助于认识壮侗语的结构特点外,还存在以下几个方面的价值。一是有助于认识壮侗语的源流。壮侗语属不属于汉藏语是一个长期未能解决的问题,争论的焦点在于壮侗语与汉语的“关系词”究竟是同源词还是借词,所以过去的研究一直偏重在寻求词源关系和语音对应规律上。固然,不同语言是否存在同源关系,主要要靠同源词来印证,但语法关系也能为确定语言关系的性质或多或少地提供证据。可惜,过去在这方面所做工作甚少。二是能为语法理论的研究提供新的养料。壮侗语是一组有特色的分析性语言,如何针对这类语言的特点进行比较有效的语法研究,在理论上、方法上都还认识得很少。应该说,壮侗语的语法研究,既不同于像嘉戎语那样形态变化复杂的语言,也不同于像汉语那样的分析性语言,所以应该有一套适合这类语言语法研究的方法。如果在壮侗语语法研究上能够探索出一条适合这类语言的理论和方法,对语法理论的建设是很有益的。三是有助于语言接触的研究。语言接触的研究目前正在不断升温,因为语言研究的深入使人们真切地体会到,不弄清语言接触而引起的语言变化,就不可能真正认识语言的演变。壮侗语与汉语存在长期、广泛的接触,受到汉语深刻的影响,如果能够准确地、客观地认识汉语对壮侗语在语法上的影响规律,对语言接触的研究大有好处。四是有助于汉语语法的研究。汉语语法和壮侗语语法是不同的系统,但二者有着密切的关系。在语法研究中,有可能通过语法比较,反观不同语言的特点,并验证已被揭示的语法规律。由于壮侗语和汉语语法上存在相同、相异的语法关系,而且这种关系与历史的演变有关,因而壮侗语的语法研究能为汉语共时与历时的语法研究提供有价值的参照。

景覲选择“毛南语动词研究”作为研究题目,正是考虑到壮

侗语语法目前研究的现状。毛南语是属于壮侗语的一种语言，国内外尚未有人对毛南语语法作过系统的研究，更谈不上对毛南语动词的研究。动词是语法的核心，捉住动词的特点和规律，语法的许多特点便迎刃而解。所以，“毛南语动词研究”这一题目选得好，是一个有价值的题目，作好了对壮侗语语法研究能起到一定的推动作用。

在这项研究中，作者重视语料的收集、分析，曾多次做田野调查，对原始材料进行细致的分析。在研究方法上，选择了毛南语 644 个动词为主要分析对象，着力研究毛南语动词的语法意义和语法特点，从语义和语法形式的结合点上发现问题。在理论思考上，作者试图从动词的句法结构和语义特征入手，运用“三个平面”、配价语法、构式语法等现代语言学理论，对毛南语的动词进行比较系统的分析和解释。

我认为这部书在以下几点上具有一定的新意：一是比较系统地分析描写了毛南语动词的基本特点，可为后人研究毛南语动词提供一个有用的基础。二是在一些方面较好地揭示了毛南语动词的句法特征和语义结构的关系。三是着重对与动词关系最密切的两个句法结构——动宾结构和动补结构进行了分析，理出了其语义句法特征。外族人研究非母语语言既有长处，又有短处。长处是对非母语语言的一些特点往往具有比母语人更强的敏锐性；短处是缺少天然的语感。特别是在揭示语义与语法的关系时，外族人有时会感到力不从心，需要母语人更多的帮助。研究我国少数民族语言，最理想的合作模式是母语人与非母语人相结合。景宽是个汉族，过去没有专门学过毛南语，要做毛南语语法专题必然会遇到很大困难。可贵的是，她还是坚持下来了，写出了一份可供他人使用的研究成果。虽然如此，毛南语动词还有一些特点是作者未能顾及的，如被动句式、动词的体貌等，有待今后进一步补充研究。我国少数民族语言语

法研究，虽然已经取得了不少成绩，但在总体上看，只能说还只停留在粗浅阶段。今后的路子在我看来，仍应以发掘新语料为主，着力于语言的共时描写。这就要求年轻的一代要具有较好的语言描写功底。当然，我们强调语言共时描写，并不忽视运用语言理论对语言现象进行科学的解释。如果我国少数民族的每一种语言都有一部比较深入的、科学的语法研究专著，或者是参考语法专著，必将为语法研究打下一个良好的基础。景覲身居多民族的广西，那是语言研究的宝地。我希望她能利用这个有利的环境和条件，多调查一些语言，多做一些专题研究，并坚持十年二十年，必能为民族语言研究做出较大的贡献。

戴庆厦

2006年9月24日于北京
中央民族大学文科楼

目 录

加强壮侗语语法研究势在必行

——《毛南语动词研究》序	(1)
--------------------	-----

第一章 绪论	(1)
--------------	-----

第一节 毛南族简况	(1)
-----------------	-----

一、毛南族的地理分布	(1)
------------------	-----

二、毛南族的族源	(2)
----------------	-----

第二节 毛南语的使用情况和基本特点	(3)
-------------------------	-----

一、毛南语的使用情况	(3)
------------------	-----

二、毛南语的基本特点	(5)
------------------	-----

第三节 本书的主要内容及创新点	(17)
-----------------------	------

一、毛南语的研究现状	(17)
------------------	------

二、本书的主要内容	(18)
-----------------	------

三、本书的创新点	(19)
----------------	------

第四节 本书的研究目的、研究方法和语料来源	(19)
-----------------------------	------

一、研究目的	(19)
--------------	------

二、研究方法	(21)
--------------	------

三、语料来源	(21)
--------------	------

第二章 毛南语动词的句法特点	(22)
----------------------	------

第一节 毛南语动词的构词特点	(22)
----------------------	------

一、语音特点	(23)
--------------	------

二、构词特点	(24)
--------------	------

第二节 毛南语动词的语法特征	(28)
一、动词的再分类	(28)
二、动词的主要句法特征	(31)
第三节 小结	(43)
第三章 毛南语动词的语义角色类型和语义结构模式	(45)
第一节 毛南语动词的语义角色类型	(45)
一、及物、不及物动词和动词的配价	(45)
二、动词的论元	(46)
三、动词的语义角色类型	(48)
第二节 毛南语动词的语义结构模式分析	(80)
一、动词的配项和语义结构模式	(81)
二、动词的分类层级	(83)
三、动词的语义结构模式分析	(83)
第三节 小结	(134)
第四章 毛南语的动宾结构及其构式	(142)
第一节 典型范畴和构式语法	(142)
一、范畴的典型理论	(142)
二、构式语法	(144)
第二节 动宾结构中动词对宾语的选择关系	(149)
一、动宾结构中宾语的不同句法类型	(149)
二、动词对名词性宾语的不同选择关系	(153)
三、名词宾语动宾结构的语法等级	(167)
第三节 毛南语的特殊动宾结构	(169)
一、存现句	(169)
二、双及物结构式	(172)
第四节 小结	(179)
第五章 毛南语的述补结构	(180)
第一节 毛南语的补语是什么	(180)

一、述补结构中补语的句法形式	(180)
二、补语和宾语的区别	(183)
第二节 毛南语述补结构的句法语义特征	(185)
一、述补结构中补语的类型	(185)
二、不同类型补语的句法语义特征分析	(185)
第三节 小结	(201)
第六章 毛南语动词的类型学分析	(202)
第一节 毛南语动词的分析性特征	(202)
一、毛南语动词具有比汉语更典型的靠词汇 手段表示语法意义的特征	(203)
二、毛南语与汉语都具有用空间动词表示时间 的特征	(205)
第二节 毛南语动词的语序类型分析	(206)
一、毛南语具有比汉语更典型的 SVO 特征	(207)
二、毛南语具有比汉语更多的 VO 型蕴含共性	(210)
第三节 小结	(211)
第七章 结语	(212)
附录：毛南语常用动词句法特征分布表	(214)
主要参考文献	(240)
后 记	(253)

第一章 绪 论

第一节 毛南族简况

一、毛南族的地理分布

毛南族是我国人口较少的一个少数民族，自称 $\text{ma:u}^4\text{na:n}^6$ （或称 $ʔai^1\text{na:n}^6$ ，其中 $ʔai^1$ 是指人的量词， na:n^6 是当地的地名）。据 2000 年人口普查资料，毛南族总人口有 107166 人。其中自称为 $\text{ma:u}^4\text{na:n}^6$ “毛南”的有 71968 人，主要聚居在广西环江毛南族自治县，此外，在广西的金城江、南丹、罗城、东兴、巴马、都安和贵州的荔波、从江等县（区）也有分布。还有自称为“佯僮”毛南族 35198 人，分布在贵州省黔南布依族苗族自治州平塘县和独山县交界的山间河谷地带和惠水县的一部分地区。^①

毛南族主要聚居在广西环江毛南族自治县的下南、川山、洛阳、水源、思恩等乡镇。环江毛南族自治县是个多民族县，据 2003 年统计，全县总人口为 366882 人，其中壮族有 260518 人，毛南族有 58893 人，汉族有 28894 人，瑶族有 11438 人，苗族有 3987 人，侗族有 305 人等。在环江县，毛南族占全县总人口

^① 有关自称“佯僮”的毛南族介绍参考了薄文泽：《佯僮语研究》（中国新发现语言研究丛书），上海：上海远东出版社，1997 年，第 1 页。

的16%。环江县的上南、中南、下南，俗称“三南”，是毛南族集中聚居的地方。“三南”行政区划历史上曾有过多次变动，如今上南划归水源镇，下南、中南归属于下南乡。“三南”地处桂北山区，以农耕为主。由于境内层峦叠嶂，地势复杂，农业生产条件较差。后来发展菜牛和生猪饲养业等，出现了以下南六圩为中心的十来个圩场，扩大了产品流通渠道及与附近县、乡的贸易往来，民族经济有较大发展。

与壮、汉民族杂居是毛南族分布的一个特点。这种杂居的分布局面对毛南语的使用、发展以及语言本体的变化都会产生一定的影响。

二、毛南族的族源

历代汉文史籍中曾有“茆滩”、“茅难”、“茅滩”、“冒南”、“毛难”、“毛南”等名称的记载，这些名称都是“毛难”或“毛南”在不同历史时期和不同文献的同音异写。但是，这些名称最早不是民族称谓，而是地名和行政区划的名称。后来，才作为毛南人的自称和其他民族对他们的称谓。直到1956年12月，通过少数民族社会调查和民族识别，才正式确认这些自称“毛难”的为单一民族，称“毛难族”。1986年6月，经国务院批准，改为“毛南族”。1990年，又将贵州省自称“佯僮”的归入毛南族。

据《毛南族简史》考察，毛南族的族源有外来说和土著说。^①我们曾到环江县的思恩、水源、下南和原来的上南等乡镇做调查，当地的毛南族干部和群众都认为毛南族是外来的，还把我们的带到位于下南乡凤腾山的清代乾隆年间的古墓群参观，认为他们的始祖谭三孝的墓地就在这里。谭三孝的墓碑上刻有：“始

^① 《毛南族简史》编写组(编)：《毛南族简史》，南宁：广西民族出版社，1984年，第7页。

祖讳泽深，字超群，号三孝，奶名僚，湖南籍常德府武陵县东关外城太平里通长街古灵社人……”^①而今学术界普遍认为，毛南族与其相近的侗族、水族、仡佬族等都是由古代广泛生活在岭南地区的百越民族发展而来的。隋唐时期属于百越支系的僚人，宋元明出现的伶人应与毛南族有渊源关系。

根据我们在环江县各乡镇与当地的毛南族人多次接触，并有多位毛南族老人向我们讲述了毛南族的祖先与壮族是同宗关系的故事。^②可以说，毛南族属土著民族，与壮族等周边的百越民族有着深刻的渊源关系。

第二节 毛南语的使用情况和基本特点

一、毛南语的使用情况^③

毛南语属汉藏语系侗台语族(以下简称侗台语)侗水语支。属于这一语支的还有侗语、水语、仡佬语等。毛南语内部一致，没有方言土语的区别。

毛南族没有反映本族语言的文字，历史上习惯于使用汉文。毛南先民曾仿效汉字六书构字法创造一种与毛南语音音一致的

① 2004年3月24日，笔者与戴庆厦教授及广西师范学院中文系的韦美日副教授在环江县民宗局谭副局长、下南乡谭福建副乡长的引导下，考察了位于下南乡的凤腾山古墓群。

② 根据原上南乡92岁高龄的卢玉兰老人用壮语讲述的和74岁的韦加洲老人用汉语讲述的故事：毛南族与壮族的祖宗原是兄弟，兄弟俩因分家闹矛盾，哥哥把弟弟赶出家门，并不准弟弟说原来的语言，于是弟弟就自己创造了一种语言，并把这种语言取名为na:n⁶“难”，意思是要重新造一种语言很困难。

③ 主要内容载于戴庆厦、张景霓：《濒危语言和衰变语言——毛南语语言活力的类型分析》，见《中央民族大学学报》，2006年第1期。

书写符号,作为毛南人记载民歌、神话故事及师公经文唱词等,称“毛南方块字”。^①

毛南族在长期的历史发展过程中,通过本族语言创作了大量的作品,包括神话传说、民间故事、山歌等。男女老少都喜爱唱毛南族山歌和壮族山歌,用以娱乐和交流感情。毛南族的文化水平较高,学风良好,有条件的人家,都争送小孩上学读书。毛南族出现了教授、高级工程师、医师等一些专家。历史上曾有“三南文风颇盛”之说。

毛南族在长期的历史发展过程中与周围的汉族、壮族等兄弟民族密切接触,使用毛南语的群体普遍兼用壮语和汉语。但由于人口数量、民族接触等原因,使用毛南语的人数也在逐渐减少,毛南语已经成为一种衰变语言。

1. 毛南语使用的两种类型

毛南族(不含自称“佯僮”的毛南族)近一个世纪来一直是一个全民双语型和部分三语型的群体。近几十年,毛南族的双语类型发生了转换。上世纪80年代以前,毛南族普遍兼用壮语;20世纪80年代以后,兼用汉语的大量增多。毛南族的双语型由普遍兼用壮语转为普遍兼用汉语,特别在青少年中兼用壮语的人数呈逐渐减少的趋势。我们从是否保持母语这一角度分析,毛南语的使用状况大致可分为两种类型:一种是母语保持型;一种是母语消失型。

母语保持型:即毛南族还稳定地使用自己母语的类型。据粗略统计,属于这一类型的有31000人,占毛南族总人口的43%。主要分布在毛南族的聚居地下南乡(约20000人),以及上南乡(约2000人)、木论乡(约2000人)、水源乡(约1000

^① 广西壮族自治区地方志编纂委员会(编):《广西通志·少数民族语言志》(毛南语部分),南宁:广西人民出版社,2000年,第767页。

人)、洛阳乡(约 800 人)、思恩镇(约 2000 人)等地。还有部分是分散在环江县以外的毛南族,他们当中约有 20% 的人还会说毛南语(约 3100 人)。

母语消失型:即毛南族已不会说毛南语的类型。属于这一类型的有 40000 多人,占毛南族总人口的 57%。主要分布在与壮族、汉族频繁接触的水源镇的上南村,以及其他散居、杂居的地区。他们大都转用壮语或汉语(桂柳话),但转用壮语或汉语的时间不尽相同。有的很早就已完成了语言转用,有的是近期才逐渐转用壮语或汉语的。

2. 毛南语是一种衰变语言

衰变语言,是指一种语言在局部出现了功能衰退的趋势,存在濒危的迹象。毛南语使用功能的两种不同的类型,是毛南语语言活力的不同层次,反映了毛南语语言功能下降的递进性和渐变性,同时也反映了毛南语使用功能不断衰减的过程。这些表明了毛南语已经是一种衰变语言。语言的衰变,对语言的丰富发展,在语音、词汇、结构上都会产生一定的影响。衰变语言的演变是缓慢的,若采取合适的对策有可能延缓其衰退的过程。本书对毛南语动词的研究,同时也是从本体上对语言功能衰退的毛南语采取的一些有效的保存措施。

二、毛南语的基本特点^①

为了便于认识毛南语动词的特点,有必要先对毛南语的基本

^① 对毛南语基本特点概括的材料主要选自梁敏:《毛南语简志》(下称《简志》),北京:民族出版社,1980 年。其中也有本人调查的部分材料。把对毛南语调查所得材料与《简志》和广西壮族自治区地方志编纂委员会(编):《广西通志·少数民族语言志》(下称《语言志》,南宁:广西人民出版社,2000 年)的毛南语部分进行了比较,主要参考了《简志》的语音和词汇部分的观点和材料;语法方面参考了《语言志》的观点和材料,文中不一一注明。在此谨表深深谢意。

本特点作简单介绍。

(一) 语音方面

声母和韵母都较为丰富，声调分舒声调和促声调。

1. 声母：共有 66 个。塞音分不送气清音、送气音、浊音和鼻冠浊音 4 套；鼻音和半元音分带前喉塞鼻音和不带前喉塞鼻音的两套；双唇音、唇齿音、舌尖中音、舌尖音有腭化非腭化、圆唇化非圆唇化之分；塞擦音有清无浊。

2. 韵母：共有 86 个。分单元音韵母、复合元音韵母、带辅音韵尾韵母等 3 套。复合元音韵母、带辅音韵尾韵母中的元音有长短之分。韵尾有 -m、-n、-ŋ、-p、-t、-k 等 6 个。ŋ 能自成音节。

3. 声调：声调共有 8 类。其中有舒声调 6 个，促声调 2 个；促声调又因长短分为 2 类。8 类调共组成 10 个调值，与汉语平上去入、各分阴阳相对应。8 个调类的调值分别是第 1 调(42)，第 2 调(231)，第 3 调(51)，第 4 调(24)，第 5 调(44)，第 6 调(213)，第 7 调短元音(55)、长元音(44)，第 8 调短元音(23)、长元音(24)。

(二) 词汇方面

从音节数看，毛南语的固有词绝大多数是单音节词，复音词中又以双音节居多。词的构造有单纯词和合成词。从构词方式看，合成词有加附加音节构成的派生词和实词语素复合而成的复合词两类。分别叙述如下：

1. 单纯词 由一个语素构成。毛南语的单纯词大多是单音节的。例如：

bən ² 天	tu:i ² 石头	ni ⁴ 母亲	mbjai ³ 鱼	fiu ⁴ 米
ʔju ¹ 上面	ʔma ⁵ 背(小孩)	tai ¹ 死	hi:m ⁵ 阴	liŋ ³ 晴
la:n ³ 红	mai ⁵ 新	ŋgan ¹ 慢	deu ² 一	fiē ² 我
ndaru ¹ 我们	se ¹ 你们	ʔai ¹ 位(指人的量词)		